

ΧΟΝΤΑ σας

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
ΚΑΤΙΑ ΚΑΖΑΚΑΚΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ:
ΚΑΤΙΑ ΚΑΖΑΚΑΚΟΥ
ΦΩΤΕΙΝΗ ΜΑΜΑΛΙΓΚΑ



ΔΙΜΗΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ: 13
ΑΘΗΝΑ ΝΟΕΜ.- ΔΕΚΕΜ. 1994

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΕΥΛΑΟΓΟΥ ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΗΣ ΑΙΓΑΙΟΠΛΑΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΦΙΔΟΥΣ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ - ΕΙΡΗΝΗ, ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟ 1995



Λόγω δύναμης μη έγκαιρης ικανοποιητικής συμμετοχής των μελών μας αποφασίσαμε να ακυρώσουμε τον Πρωτοχρονιάτικο Χορό μας. Αντ' αυτού θα έχουμε την Κυριακή 22 Ιανουαρίου 1995 στις 5 το απόγευμα το ΚΟΥΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΤΤΑΣ, στο Ξενοδοχείο CARAVEL, αίθουσα HORIZON. Η εκδήλωση είναι για όλους και οι εκπλήξεις πολλές. Με την δηλώση σας για συμμετοχή παρακαλούμε να μας πληροφορήτε αν θα φέρετε τα παιδιά σας και την ηλικία τους.

Πληροφορίες και δηλώσεις συμμετοχής :

Μανώλης Δριτσώνας τηλ. 6915284 - Παναγιώτης Στεφανίδης τηλ. 8981728
Πέτρος Βιντεράτος τηλ. 3230956 - Φωτεινή Μαμαλίγκα τηλ. 6393998

.... ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

1. ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ:

δόθηκε παράταση για την εξαγορά ενοτίμων για συνταξιοδότηση για τα άτομα που έχουν έρθει στην Ελλάδα μέχρι και το 1984. Η εξαγορά θα γίνεται μέχρι το Μάιο του 1996.

2. ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ":

Ωσα μέλη επιθυμούν να συνεχίζουν να την λαβαίνουν και το 1995 μπορούν να αποταθούν στους κ. κ. Μανώλη Δριτσώνα τηλ. 6915284 και Πέτρο Βιντεράτο 3230956 για να γαρφούν μελη με το ποσό των δρχ. 2.000 για ένα έτος. Οπως γνωρίζετε, μέχρι τον Δεκέμβριο του 1994 η συνδρομή ήταν προσφορά του Συλλόγου μας προς τα μέλη.

=====

.... ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΔΙΑΠΡΕΠΟΥΝ

Στις πρόσφατες δημοτικές εκλογές: ο ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ του Πέτρου εξελέγει δήμαρχος στον Δήμο Ρέδου και η ΣΩΦΙΑ ΑΝΤΥΠΑ του Διονύση Δημοτικός Σύμβουλος στον Δήμο Αθηναίων (6ο διαιρέσιμα). Τους συγχαίρουμε για την εκλογή τους και τους ευχόμαστε κάθε επιτυχία στο δύσκολο έργο τους.

9-19 Νοεμβρίου ο ΝΤΙΝΟΣ ΜΑΓΔΑΛΗΝΟΣ παρουσίας απομική έκθεση ζωγραφικής στο Πανεπιστήμιο La Verne. Στα έργα του αναγνωρίσαμε το σπάνιο ταλέντο του Ντίνου που με το πινέλο του δημιουργεί την τελειότητα.

Μας δίνει χαρά και περοπάνετα να βλέπουμε Ελληνες της Αιθιοπίας να διακρίνονται στον Ελλαδικό χώρο.

=====

.... ΟΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΗΛΑΣ

Η Αιθιοπική Βραδιά, η εκδρομή στην Αιδηψό και η Βραδιά στο Διογένης Palace, όλες με μία ανεπανάπτη συμμετοχή των μελών μας είχαν ιδιαίτερη επιτυχία. Το Διοικητικό Συμβούλιο ευχαριστεί όλους εσάς που με το κέφι σας και την αγάπη σας κάνατε τις εκδηλώσεις αυτές από τις πιο επιτυχημένες της χρονιάς.

Από την στήλη αυτή θέλουμε να συγχαρούμε και να ευχαριστήσουμε τον ΓΙΩΡΓΟ ΠΙΛΙΑΤΗ για τον πλούσιο και γευστικότατο μπουκέ που μας πρόσφερε, για την φιλόξενη και ζεστή απικούραια του AXUM και για τους ωραίους αιθιοπικούς χορούς από δύο υπέροχους χορευτές.

Σε εσάς, υποσχόμεθα να το επαναλάβουμε.
Η ειδρούμη στην Αιδηψό λόγω καιρού είχε μερικές αλλαγές στο πρόγραμμα. Αυτό δώμα δεν μας χάλασε το κέφι και μπορούμε να πούμε ότι περάσαμε πολύ ωραία.

Στον ΔΙΟΓΕΝΗ, πραγματικά ξεφαντώσαμε με τον υπέροχο ΠΑΡΙΟ, τη ΜΑΙΡΗ ΛΙΝΤΑ, την ΛΑΣΕΙΑ και τον ανεπανάληπτο ΚΟΡΚΟΛΗ.
Για δύος ήταν εκεί ήταν μία αξέχαστη Βραδιά.

Σ'αυτούς που δεν έρχονται στις εκδηλώσεις του Συλλόγου θέλουμε να πούμε ότι όλες ανεξαρέτως οργανώνονται με φροντίδα και αγάπη για όλους εσάς τα μέλη και τους φίλους μας. Δεν μπορεί παρά και εσείς να περάσετε καλά μαζί μας. Δεν είναι μόνο η διασκέδαση που οι εκδηλώσεις αυτές προσφέρουν, είναι και η χαρά που νιώθουμε όταν συναντιώμαστε με παιδιά σε φίλους. Μας δένουν πραγματικά τόσα πολλά. Σας περιμένουμε λοιπόν και εσάς που ενώ ενδιαφέρεστε για την πορεία του Συλλόγου μας, δεν έρχεστε στις εκδηλώσεις του.

=====

.... ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ

- Μήπως θέλετε να εγγραφείτε στο Σύλλογο μας;
- Μήπως θέλετε να πληρώσετε τη συνδρομή σας; και δεν ξέρετε που και πώς;

Με ταχυδρομική επιταγή στις παρακάτω διευθύνσεις:

- Μιχάλης Κερομελής (τηλ. 6005779) Ευαγγελιστρίας 11, 153-42 Α.Παρασκευή
- Παναγιώτης Στεφανίδης (τηλ. 8981728) Δούσμανη 18, 166-75 Γλυκάδα.

Υπενθυμίζουμε ότι η εγγραφή είναι εφ' απαξ δρχ. 2.000 και η συνδρομή μόνο δρχ. 4.000 το χρόνο.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΑΜΙΑ

=====

=====

.... Ο ΜΠΑΛΑΜΠΑΡΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ο Μπαλαμπάρας Γεώργιος, που το καθαυτό του όνομα είναι Γεώργιος Φώτης, είναι ένας από τους τύπους που ο Βίος και η πολιτεία του στην Αθησυνία καταντά απίστευτο παφαύμψι. Είναι ο περισσότερον μακροζωεύσας ευωπαίος στην χώρα των Αιθιόπων, γιατί απέθανε το 1915 σε ηλικία 106 χρόνων.

Στην Αθησυνία γεγαταστάθηκε στο 1850 σε ηλικία 41 ετών περίπου προερχόμενος από την πατρίδα του Ηπειρο, όπου φαίνεται, δεν περνούσε και τόσο παστρική ζωή. Στην Αθησυνία όμως αποφάσισε, όχι μόνο να ξεχάσῃ τον παληνό άνθρωπο, αλλά και να αναβειχθῇ και, αν μπορέσῃ να κάμπι καλό που να ακουστή το ελληνικό του όνομα. Είναι το περίεργο φαινόμενον, που παρουσιάζει ο μετανάστης Έλληνης φεύγοντας από την πατρίδα του, δηλαδή ν' αποβάλῃ τον Σατανάν όταν είναι κυριευμένος και να γίνεται και νούργιος ο άνθρωπος. Ο Γεώργιος Φώτης λοιπόν που δεν είχε κανένα σπουδαίο προσόν άλλο από την παροιμιάθη παλληκαριά του, αποφάσισε να καμπι χρήση μόνον αυτής και με αυτή να δοξασθή. Και το πέτυχε. Ο Ιατρός Ν. Παρίσης που τον αντάμενε στα 1885 στην Αθησυνία σπουδώνει στο Βιβλίο του ότι "Ο Γεώργιος Φώτης διατελεί φρούραρχος παρά των υποτελέων βασιλεί του Γκοτζάμ, Τακλαιμανότ, λίαν τιμώμενος δισ την ανδρείαν αυτού και ων γνωστός υπό το όνομα "Μπαλαμπάρας Γεώργιος". Οι Αθησυνοί, που είναι όλοι γενναίοι στον πόλεμο και τρελαίνονται για λεβεντιές, δεν μπορούσαν παρά να τιμήσουν την Ελληνική παλληκαριά, και να ονομάσουν φρούραρχο, μπαλαμπάρας τον Γεώργη Φώτη, που πολεμούσε μαζί τους σαν λιοντάρι στους πολέμους εναντίου των Σουδανών και των Αιγυπτίων. Ο Αυτοκράτωρ Ιωάννης που είχε επίσης θαυμάσει σε ένα εμφύλιο πόλεμο τον Τακλαιμανότ εναντίον του ίδιου του Ιωάννη. Μόνον ο Μπαλαμπάρας Γεώργιος δεν εννοούσε να καταδέστη τα όπλα, και όταν ο Τακλαιμανότ είχε νικηθή και οι άλλοι Αθησυνοί πολεμάρχες είχαν παραδοθή. Όταν επί τέλους συνελήφθη πληγωμένος και ρωτήθηκε από τον Ιωάννη, γιατί απόφριψε την πρότασή του να παραδοθή, ο Έλλην πολεμιστής απάντησε αγέρωχα: Μορκίστηκα στον υποτελή σου βασιληά, τον Τακλαιμανότ να τον δουλέλικο πιστά μέχρι θανάτου και ως Έλλην δεν μπορούσα παρά να σεβαστώ τον όρκο μου. Θα έβαμα το ίδιο, αν ωριζόμουνα να θυσιάσω τη ζωή μου για σένα! Ο πρωινότατος Αυτοκράτωρ Ιωάννης, τούσκριε το χέρι και τον ώφησε ελεύθερο, ενώ τους αθησυνούς αιχμαλώτους τους καρήπης διεμένους στις φυλακές αρκετά καιρό. Ο Μπαλαμπάρας υπήρξε πρωτότυπος και για κάτι άλλο. Η σιδερένια κράση του και ανεξάντλητη γονιμότητά του αποτελούσαν επίσης κεφάλαιο που έπρεπε να το διαθέσῃ σε κάτι που να διαιωνίση το όνομα της Ελλάδος. Η ελευθερία των ηθών στην Αθησυνία, ή μάλλον η πολυγαμία που έσπασε τότε εκεί και ως την εποχή του Μενελίκ με συζύγους "ΕΞ αιστεράς χειρός" του έδινε το μέσο να πραγματοποιήση το όνειρό του. Μήτε πετεινός, που λέει ο λόγος, αν ήταν δεν θα τον έβγαζε μία δικενάδα λιώσας του, τόσα κοττόπουλα, όσα παιδιά που γεννούσθηκαν ζωή νάχουν, οι αμέτρητες αθησυνέζες συμβίες του, άλες ωραίες στις διάφορες επασχίες της Αθησυνίας! Όλα τα παιδιά του τα βάφτιζε με ονόματα ελληνικά, και όταν είχε καιρό τα ανάτρεψε ελληνόφρεψε και τα μάθαι την ιδιοτήτα των μιλούν ελληνικά. Μερικά από τα κορίτσια του Μπαλαμπάρας Γεώργη παντρευτήκανε με Έλληνες της Αθησυνίας και έτσι έβλεπε με καμάρι να πραγματοποιείται κάπως ο μεγάλος πόθος του, που ήταν να ξελλινίσῃ την Αθησυνία. Άλλ' ο Μπαλαμπάρας Γεώργιος σ' αυτό το μακροχόρονιο διάστημα που έζησε στην Αθησυνία, απόκτησε και ένα ακόμη προσόν, που έπρεπε φυσικά να χρησιμοποιηθή κι' αυτό για τη δόξα της αγαπημένης του Ελλάδος, που ήταν η προσευχή του. Είχε μάθη κατά βάθος την Αθησυνιακή γλώσσα, δηλαδή την μιλούσε και την έγραψε σαν "διαβατιμένος" Αθησυνός. Κανένας ένος ως τότε δεν μπορούσε να ισομετρηθῇ μαζί του στο κεφάλαιο αυτό. Βάλθηκε λοιπόν να γίνη Έλλην έθναπόστολος, μεταφράζοντας στην Αθησυνιακή γλώσσα όσες ιστορίες

ελληνικές ευθυμότανε, π.χ. από τον Τρωικό πόλεμο, την εκστρατεία του Μεγάλου Αλεξάνδρου, την Επανάσταση του 1821 Ι.Τ.Λ. Οι μεταρράσεις του, γραμμένες σε πιότερα του ενός αντίγραφα μυκλωφορούσαν από χέρι στους μορφωμένους κάπως Αβησσυνούς, και αυτοί τις διαβάζαν στον κύπελλο των φίλων ή συγγενών τους. Τόσο γοήτευαν τους Αβησσυνούς οι ιστορίες των Ελλήνων, ώστε ζπτούσαν και αλλές από τον γέρο Μπαλαμπάρδης Γεώργη. Και ο Μπαλαμπάρδης Γεώργης με την πατριαρχιακή γενειάδα και την αμάσαντη λεβεντιά, που ήταν ντυμένος με το εθνικό αβησσυνιακό ένδυμα, ακούραστος βραδούημερωνόταν πάνω σ'ένα τραπέζι και έγραψε ακατάταυτα, δύσα ήξερε και δεν ήξερε και δύσα φρόντιζε να μαθαίνη από την σύγχρονη ιστορία της Ελλάδος για να τροφοδοτή το αναγνωστικό του κοινό. Ο ίδιος καταπινόταν να μεταφράζει στην ελληνική με τα φτωχά του γράμματα δύτι νόμιζε ενδιαφέρον από τα πολύτιμα παλιά χειρόγραφα που φυλάγονταν οι Αβησσυνοί στα πανώρχαλα μοναστήρια τους, με την ευγενή φιλοδοξία να προλέπῃ αυτός ως Ελλην, να αποκαλύψῃ κάτι χορήσμα στους ιστορικούς πριν το πράξη κανένας Έλλος "φραγκός". Θα μου μείνη αλησμόντη η ποσοπάθεια, που πολυδιήγητος αυτός Ελλην, να με πείστη το 1905 να μη φύγω από την Αβησσυνία, για να συνεχίσω όπως μου έλεγε το έργο του όχι Βέβαια το της τεκνοποιίας....

Τη στιγμή του χωρισμού μας με αισχαινότερος με δάκρυα και μου χάρισε ένα παναρχαίο αβυσσινιακό Ευαγγέλιο γραμμένο σε μειβράνη που το πρόσφερα κι εγώ μαζί με άλλα ενδύματα από τα ταξίδια μου, στο Μουσείο της Ευαγγελικής Σχολής, για να γίνουν διατυχώς όλα στάχτη στην καταστροφή της άτυχης Σιμύρνης μας.

Στις περιπλανήσεις του στα βιβλιοπωλεία ψάχνοντας για παλιά βιβλία και ειδόσεις ο Δημήτρης Μαμαλίγκας βρήκε το βιβλίο του Σωκράτη Α. Προκοπίου "ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΤΗΝ ΑΒΥΣΣΗΝΙΑ ΚΑΙ ΟΙΔΙΛΛΕΣ χώρες της ΑΦΡΙΚΗΣ και της ΑΣΙΑΣ", Εκδοσίς του Συγγραφέων, οδός Μιχαήλ Βόδα 10, Αθήνα, όπου ο συγγραφέας δίνει πορτραίτα και σκίτσα από την ιστορία και τα ταξίδια του. Από το βιβλίο αυτό είναι και το πορτραίτο του Μπαλαμπάρδης Γεώργη, για τον οποίο οι περισσότεροι από μας κάτι γνωρίζουμε ή έχουμε ακούσει.

Ευείς από το KONTA ΣΑΣ ευχαριστούμε τον Δημήτρη που σκέφτηκε να μας το στείλει.

===== ΜΟΡΦΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΑΣΑΝ Νικόλαος Αλεξανδράκης

Γλυκέ μου Πατέρα,

Αποφάσισες να φύγεις από κοντά μας.

Εξει μήπως τώρα μας λείπεις πολύ και θα μας λείπεις πάντα.

Πάλαι ψες γενναία, μας μεγάλωσες, μας σπουδάσες, μας πάντρεψες και φρόντισες να μας κάνεις καλούς ανθρώπους, όπως τόσο καλός ήσουν και εσύ. Πολός μπορεί να το αιφνιδιώτερει αλήθεια αυτο! Στάθηκες ορθίος Πατέρα όπως όλοι οι Πατέρες. Εφυγες από το μικρό χωριουδάκι της Λοκαδίας και αφέωρας όλα αυτά τα πενήντα χρόνια από τη ζωή σου στην Αιθιοπία που τόσο αγάπισες. Ησουν από τους πρωτοπόρους της γενιάς που δημιούργησε εκεί μία ζωντανή Ελληνική καρδιά.

Αντεξες όλες τις μπόρες της μακοιάς πολυκύμαντης ζωής σου και προσθόκουνες το καλύτερο.

Ησουν γειάτος ζωή, γειάτος εργατικότητα, γειάτος κίνηση, γειάτος αγάπη, χιούμορ και μοναδική γλύκα μέχρι τέλος.

Τη μπέρα θα την προσέχουμε εμείς.

Πενήντα τέσσερα χρόνια ζήσατε μαζί.

Στο καλό γλυκέ μου Πατέρα. Καιρός να ξαποστάσεις.

E.

.... ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ

Ο Πέτρος Βινιεράτος έχει μία προσφορά για όποιον θέλει να ταξιδέψει στην Αδδίσ-Αμπέμπα ή Λουμάρα με ανακώρηση μέσα στο Δεκέμβριο, από 7 μέχρι 40 ημέρες.

Η τιμή του εισηγητηρίου είναι 140.000 δρχ.

Τηλ. για κρατήσεις: 3230956.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ!

3 ΗΜΕΡΟ JEEP SAFARI ΜΕ 2 ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΣΕΙΣ

ΠΗΛΙΟ: SAFARI 4 απόρουν 15.900/άτομο**
SAFARI 2 απόρουν 24.900/άτομο**

ΜΕΓΣΟΒΟ: SAFARI 4 απόρουν 15.900/άτομο**
SAFARI 2 απόρουν 24.900/άτομο**

ΑΡΑΧΩΒΑ: SAFARI 4 απόρουν 19.900/άτομο**
SAFARI 2 απόρουν 29.700/άτομο**

ΜΕΤΕΩΡΑ: SAFARI 4 απόρουν 14.900/άτομο**

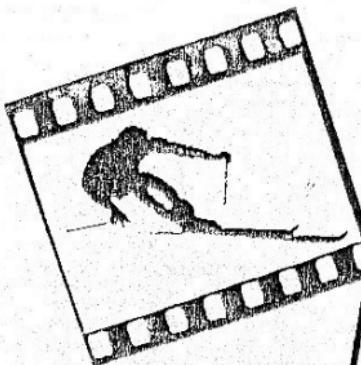
*** ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ:
3 ΗΜΕΡΕΣ Jeep SUZUKI 4X4 '94 -
Ελεύθερα χιλιόμετρα- Φόρους -
& 2 Διανυκτερεύσεις με πρωΐνο.

• ΑΤΟΜΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ SAFARI •
• ΑΠΟ 15.12.1994 έως 15.01.1995 +25% •



INTER TRUST TRAVEL
PETROS G. VINIERATOS

43, NIKIS & 3, KIDATHINAEON STR. - ATHENS 105 57 - GREECE - FAX: 3241976
TEL: 3234 910 - 3230 956 - 3228 181 - 3242 104 - 3241 960 - 3242 101



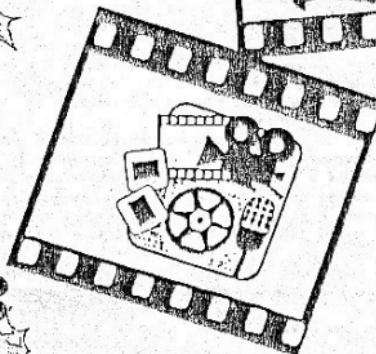
Merry Christmas



Καλά Χριστούγεννα
κι' ευτυχίερης
ο Κινηματογραφος Χρόνος



Studio
fototecnica no.2°



ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ
ΔΟΥΣΜΑΝΗ 18 - ΓΛΥΦΑΔΑ 166 75
ΤΗΛ: 8981728